



RECORD

11-17-2006

Attorney Docket U 016458-7



103337819

To the Director of Patents and Trademarks: Please record the attached document copy
(with signed English translation if needed).

1. Name of conveying party(ies):

1. HIDEHIKO KOMATSU
- 2.
- 3.

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party (ies):

Name: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 4-1 NISHI-SHINJUKU 2-CHOME
SHINJUKU-KU, TOKYO JAPAN

3. Nature of conveyance:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Assignment | <input type="checkbox"/> Merger |
| <input type="checkbox"/> Security Agreement | <input type="checkbox"/> Change of Name |
| <input type="checkbox"/> Joint Research Agreement | <input type="checkbox"/> Change of Address * |
| <input type="checkbox"/> Government Interest Assignment | (old address above) |
| <input type="checkbox"/> Executive Order 9424, Confirmatory License | * may be by attorney |
| <input type="checkbox"/> Other _____ | |

Additional name(s) & addresses(es) attached?

☐ Yes ☒ NoExecution Date(s):
1. October 31, 2006
2.
3.

4. Application number(s) or patent number(s)

☐ Being filed together with a new application.☒ Patent Application No.(s): 11/507,931☐ Patent No.(s):Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: CLIFFORD J. MASS

Address: Ladas & Parry LLP
26 West 61st Street
New York, N.Y. 10023
(fax) (212) 246-8959

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41) 40 @ \$40.00 each

☒ Check Enclosed☒ Authorized to be charged in whole or in part to:

8. Deposit account number: 12-0425

9. Signature:

CLIFFORD J. MASS
Name of Person Signing

Signature

November 6, 2006
Date

Total number of pages including coversheet, attachments, and documents:

4

Seiko Epson Ref. No.: J0119859US01

譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私、

小松 英彦 は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

☒ ここに私により署名され、
☒ 2006年8月22日に出願され、出願番号11/507,931が交
付され、

その発明は

捕捉部材及びインクジェットプリンタ

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：
私は、当該発明／出願について、合衆国とその属領及び全ての
外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属領及
び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての権利、
所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、差替え
出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領及び全
ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願される
特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契約、法
令、協定（将来制定されるものを含む）に基づく全ての優先権
を伴う一切の権利；を、日本国東京都新宿区西新宿2丁目4番
1号に住所を有するセイコーエプソン株式会社、その後継者、
譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転するものと
する。

さらに、私は、セイコーエプソン株式会社（以下譲受人と言う）
が単数ないしは複数の当該発明（以下当該発明という）に関わ
る特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全ての外
国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証の意図
と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に署名し
た私が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、及び法定代
理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分割出願、差
替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合法的宣誓書、
譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的または準法的
訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とその経緯に関
連して、下記に署名した私が知り得た全ての事実を、当該譲受
人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連絡すること；そし
て当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人が、当該発
明の特許権の適切な保護、維持、権利行使するために望ましい
と考慮すること、また、当該発明に関わる特許出願に際し、当
該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して法的権
限を付与することが望ましいと考慮することについて、可能な
限り行うことを承諾する。

Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is
hereby acknowledged, I, the undersigned,

Hidehiko KOMATSU,

who have created a certain invention for which an application for
United States Letters Patent

☒ executed by me on even date herewith,
☒ filed on August 22, 2006 and assigned Serial No.
11/507,931.

and entitled:

CAPTURE MEMBER AND INK JET PRINTER

Do hereby sell, assign and transfer to Seiko Epson Corporation,
a corporation of Japan, having a place of business at 4-1,
Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, its
successors, assigns, and legal representatives, the full and
exclusive right to said invention and said application and to any
and all inventions described in said application for the United
States, its territorial possessions and all foreign countries, and the
entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent
which may be granted therefor in the United States, its territorial
possessions and all foreign countries; and in and to any and all
continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters
Patent relating thereto which have been or shall be filed in the
United States, its territorial possessions and/or any foreign
countries, and all rights, together with all priority rights, under any
of the international conventions, unions, agreements, acts, and
treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts,
and treaties;

Agree that Seiko Epson Corporation, hereinafter referred to as
Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said
invention and said inventions, hereinafter referred to as said
invention, in its own name, in the United States, its territorial
possessions, and all foreign countries; and that, when requested to
carry out in good faith the intent and purpose of this assignment,
at the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal
representatives, the undersigned will execute all
continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths,
assignments, powers of attorney and other papers, testify in any
legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee, its
successors, assigns or legal representatives all facts known to the
undersigned relating to said invention and the history thereof; and
generally do everything possible which said Assignee, its
successors, assigns, or legal representatives shall consider
desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper
patent protection for said invention and for vesting title to said
invention and all applications for patents on said invention in said
Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

Seiko Epson Ref. No.: J0119859US01

そして、私は、この誓面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私によって、この誓面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私はこの譲渡誓は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

| | |
|----------------------|---|
| 唯一または第一発明者名 小松 英彦 | Full name of sole or first inventor Hidehiko KOMATSU |
| 発明者の署名 小松 英彦 | Inventor's signature Hidehiko Komatsu |
| 日付 2006年 10月31日 | Date October 31, 2006 |
| 第二共同発明者 (いる場合) | Full name of second joint inventor, if any |
| 第二共同発明者の署名 | Second Inventor's signature |
| 日付 | Date |
| 第三共同発明者 (いる場合) | Full name of third joint inventor, if any |
| 第三共同発明者の署名 | Third Inventor's signature |
| 日付 | Date |
| 第四共同発明者 (いる場合) | Full name of fourth joint inventor, if any |
| 第四共同発明者の署名 | Fourth Inventor's signature |
| 日付 | Date |
| 第五共同発明者 (いる場合) | Full name of fifth joint inventor, if any |
| 第五共同発明者の署名 | Fifth Inventor's signature |
| 日付 | Date |
| 第六共同発明者 (いる場合) | Full name of sixth joint inventor, if any |
| 第六共同発明者の署名 | Sixth Inventor's signature |
| 日付 | Date |
| 第七共同発明者 (いる場合) | Full name of seventh joint inventor, if any |
| 第七共同発明者の署名 | Seventh Inventor's signature |
| 日付 | Date |
| 第八共同発明者 (いる場合) | Full name of eighth joint inventor, if any |
| 第八共同発明者の署名 | Eighth Inventor's signature |
| 日付 | Date |



D S

Attorney Docket No. U 016458-7

Director of the United States Patent and Trademark Office
Mail Stop Assignments
P. O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

CERTIFICATE OF MAILING/TRANSMISSION (37 CFR 1.8a)

I hereby certify that this correspondence is, on the date shown below, being:

MAILING

- ☒ deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to the Director of the United States Patent and Trademark Office, P. O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

Date: November 6, 2006

FACSIMILE

- ☐ transmitted by facsimile to the Patent and Trademark Office to (571) 273-0140

Signature

CLIFFORD J. MASS

(type or print name of person certifying)

(Assignment (Document) Cover Sheet—page 1 of 2) 16-6